Edelweiss エーデルワイス

Words and music by Oscar Hammerstein II & Richard Rodgers, 1959

Edelweiss, Edelweiss
Every morning, you greet me
Small and white, clean and bright
You look happy to meet me

エーデルワイス、エーデルワイス毎朝、私にあいさつしてくれる小さくて、白くて、清らかで、輝いている

私に会えてうれしそうだね

Blossom of snow!
May you bloom and grow,
bloom and grow for ever
Edelweiss, Edelweiss
Bless my homeland for ever!

雪の花よ!

いつまでも

咲き続けておくれ

エーデルワイス、エーデルワイス

祖国にいつまでも恵みがありますように!



『エーデルワイス』は映画「サウンド・オブ・ミュージック」で有名になった歌です。日本では「エーデルワイス」と言っていますが、もとはドイツ語で、映画の中でも「エーデルヴァイス」と発音しています。